



**Journal Title:** Journal des télécommunications

**Journal Issue:** Vol. 56, no. 9 (1989)

**Article Title:** 17 mai 1989: Journée mondiale des télécommunications: "La coopération internationale"

**Page number(s):** pp. 571 -572

This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) للاتصالات الدولي الاتحاد في والمحفوظات المكتبة قسم أجراه الضوئي بالمسح تصوير نتاج (PDF) الإلكترونية النسخة هذه والمحفوظات المكتبة قسم في المتوفرة الوثائق ضمن أصلية ورقية وثيقة من نقلاً.

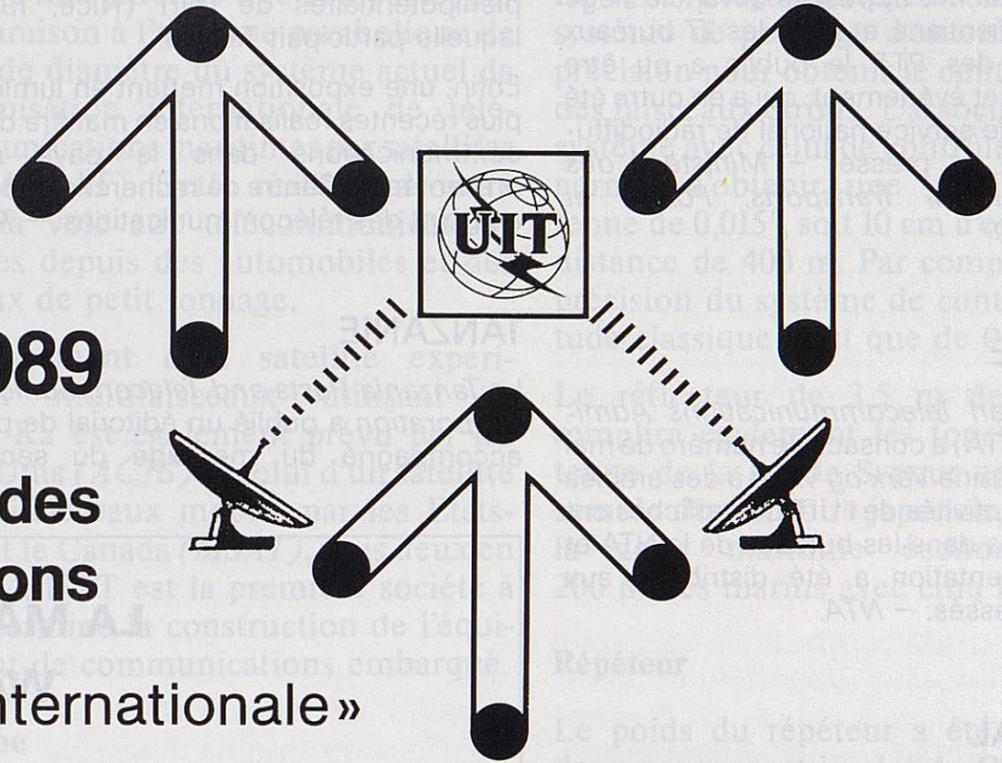
此电子版（PDF版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

17 mai 1989

## Journée mondiale des télécommunications

«La coopération internationale»



## UNION INTERNATIONALE DES TELECOMMUNICATIONS

**A** l'occasion de la Journée mondiale des télécommunications, un certain nombre de pays et d'organisations ont envoyé des messages de félicitations au secrétaire général de l'UIT.

### ALGERIE

L'Administration algérienne des postes et télécommunications a organisé une série de conférences et d'expositions de matériels didactiques ainsi que la projection de deux films. – *Ministère des Postes et Télécommunications.*

### ANGOLA

Le Centre de formation professionnelle des télécommunications de Luanda a organisé une conférence au cours de laquelle M. E. J. Murillas, expert de l'UIT, a parlé des *Eléments constitutifs d'une communication nationale à longue distance.*

### BANGLADESH

Le *Bangladesh Telegraph and Telephone Board* a organisé un débat télévisé et une émission radiophonique sur le thème de la Journée mondiale des télécommunications. – *Bangladesh T&T Board.*

### BURUNDI

Des conférences furent données sur la coopération internationale et l'UIT et, en particulier, un exposé a présenté au public le projet RASCOM comme exemple de coopération régionale en télécommunications. Des films prêtés par l'UIT furent projetés. En outre, des rencontres sportives furent organisées, notamment entre les agents des télécommunications et une équipe du corps diplomatique sachant que le thème de la Journée mondiale se référait à la coopération internationale. – *Office national des télécommunications.*

### CHILI

Sous les auspices du Sous-secrétariat d'Etat aux Télécommunications, l'Université de Santiago du Chili a organisé un symposium national de télécommunications sur le thème «La coopération internationale et l'évolution des télécommunications jusqu'au XXI<sup>e</sup> siècle». A ce symposium, on a noté la présence de M. D. Westendörpf, directeur exécutif du Centre pour le développement des télécommunications, et de spécialistes japonais, espagnols et brésiliens. – *Administration des télécommunications du Chili.*

### ETATS-UNIS

Le président des Etats-Unis a adressé un message depuis la Maison blanche (voir encadré).

### IRAN

Le ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones et de hauts fonctionnaires ont présenté à la radio et à la télévision le thème de cette année. En outre, les médias iraniens ont parlé de l'UIT, de ses activités et en ont retracé l'histoire. Divers articles publiés ont évoqué les aspects sociaux, politiques et techniques des télécommunications et donné des renseignements sur les programmes de développement.

Durant deux jours, les Universités de Téhéran et de Chiraz ont organisé des expositions et des cycles d'études sur les télécommunications. – *Directorate General of Telecommunications.*

### ITALIE

L'Administration italienne des P&T a pris les initiatives suivantes pour célébrer la Journée mondiale des télécommunications: une oblitération spéciale a été utilisée dans les bureaux de poste de Rome du 1<sup>er</sup> au 17 mai; des affiches sur le thème de la Journée mondiale des télécommunications ont été exposées dans les centres provinciaux des postes et télécommunications ainsi que dans les bureaux téléphoniques publics et privés; des communiqués de presse ont été publiés et le service national de radiophonie et de télévision a souligné l'événement dans ses bulletins d'information. – *Administration des P&T.*

## LAO (R.D.P.)

Grâce aux affiches apposées devant le siège des PTT à Vientiane et dans les 17 bureaux provinciaux des PTT, le public a pu être informé de cet événement, qui a en outre été évoqué par le service national de radiodiffusion et par la presse. – *Ministère des Communications, Transports, Postes et Construction.*

## NORVEGE

La *Norwegian Telecommunications Administration* (NTA) a consacré le numéro de mai de son magazine *Verk og virke* à des articles relatifs aux activités de l'UIT. Des affiches ont été apposées dans les bureaux de la NTA et une documentation a été distribuée aux clients intéressés. – *NTA.*

## PORTUGAL

La Direction générale des télécommunications du Portugal a organisé les manifestations suivantes pour commémorer la Journée mondiale des télécommunications.

Un réseau numérique local a été officiellement inauguré le 17 mai à Portimão en présence du secrétaire d'Etat aux Télécommunications, M. Correia de Matos et de M. Viana Baptista, président du *Conselho de Administração de Correios e Telecomunicações de Portugal* (CTT)/*Telefones de Lisboa e Porto* (TLP). Le 22 mai, à Braga un réseau numérique local et un service téléphonique mobile local ont été inaugurés en présence du Premier ministre du Portugal, M. Cavaco Silva et du ministre des Communications, M. Oliveira Martins.

Le 17 mai, s'est ouverte à Braga une exposition portant sur les nouveaux services de télécommunication (téléphonie mobile, radiomessagerie, visioconférence, télécopie, transmission de textes et de messages, vidéotex). – *CTT.*

## SURINAME

*Telecommunicatiebedrijf Suriname* (Telesur) a prévu diverses activités. Afin d'assurer une participation massive de ses employés à la célébration de la Journée mondiale des télécommunications, Telesur a organisé dans le district de Nickerie, situé à la frontière ouest du pays, une journée sportive au cours de laquelle des équipes de Telesur ont été opposées à des équipes du Service public de l'énergie, dans des disciplines sportives et des jeux variés.

L'édition spéciale du programme de télévision *Telesur Magazine* qui a été diffusée était

consacrée à la «coopération internationale» – thème de cette année – et à la Conférence de plénipotentiaires de l'UIT (Nice, 1989) à laquelle participait Telesur.

Enfin, une exposition mettant en lumière les plus récentes réalisations en matière de télécommunications dans le pays a été présentée au Centre de recherche et de mise au point des télécommunications. – *Telesur.*

## TANZANIE

La *Tanzania Posts and Telecommunications Corporation* a publié un éditorial de presse, accompagné du message du secrétaire

général de l'UIT, et organisé une exposition d'affiches. Le message a aussi été radiodiffusé. Par ailleurs, la compagnie a organisé des visites d'installations de télécommunications. – *Tanzania Posts and Telecommunications Corporation.*

## TURQUIE

Des affiches sur le thème de la Journée mondiale des télécommunications ont été apposées dans les bureaux des PTT de Turquie et un article a été publié dans le numéro de mai du magazine des PTT. Une oblitération postale spéciale a été utilisée à cette occasion. – *Directorate General of PTT.*

## LA MAISON BLANCHE WASHINGTON

11 mai 1989

*Les Etats-Unis sont heureux de se joindre aux autres nations Membres de l'Union internationale des télécommunications pour célébrer la vingt et unième Journée mondiale des télécommunications, le 17 mai 1989. Ce faisant, nous commémorons la fondation en 1865 de l'une des premières organisations intergouvernementales. A cette époque, l'Union internationale des télécommunications était connue sous le nom d'Union télégraphique internationale.*

*Tout au long de ses 124 années d'existence, l'UIT a su se faire reconnaître en tant qu'instance suprême, chargée de promouvoir l'interconnexion des réseaux mondiaux de télécommunication. Notre aptitude à atteindre quasi instantanément un autre point du globe résulte, dans une large mesure, des activités novatrices de l'UIT. L'Union a notamment joué un rôle important en ceci qu'elle a recommandé l'application de normes internationales efficaces en matière de télécommunications et encouragé une utilisation efficace et rationnelle du spectre des fréquences radioélectriques internationales.*

*Toutefois, le rythme accéléré de l'évolution technologique et la tendance croissante vers une libéralisation des réglementations que l'on a constatés pendant cette dernière décennie ont créé de nouveaux défis et de nouvelles opportunités de nature complexe pour l'UIT et ses pays Membres. La mise en oeuvre de systèmes de télécommunication efficaces et opérationnels, qui sont le «centre du système nerveux» de l'économie mondiale aujourd'hui, est devenue vitale pour le bien-être stratégique et économique de la plupart des pays. De nos jours, de plus en plus de pays découvrent que l'ouverture et la compétitivité d'un environnement de télécommunications, associées à la libre circulation des informations, sont les clés du succès dans notre monde que caractérise une concurrence accrue.*

*Face à cette évolution rapide de l'environnement international des télécommunications, l'UIT a un rôle essentiel à jouer. L'organe suprême de l'Union en matière de politique générale – la Conférence de plénipotentiaires – examinera ce rôle du 23 mai au 29 juin 1989 à Nice (France). J'espère que les délégués à cette conférence trouveront des moyens inédits pour le renforcer afin que l'Union puisse relever les défis de «l'ère de l'information» et je leur souhaite plein succès dans leur entreprise. Permettez-moi également d'adresser, au nom du peuple américain, mes meilleurs vœux à l'UIT à l'occasion de son cent-vingt-quatrième anniversaire.*

*Ray Bush*